

Politische Gemeinde Tägerwilen



Budget 2006

Informations- veranstaltung

Montag, 21.11.2005,
20.00 Uhr
Rest. Linde Tägerwilen

Kurzfassung



Ordentliche Gemeindeversammlung

Montag, 12. Dezember 2005, 20.00 Uhr
in der Bürgerhalle Tägerwilen

Stimmrechtsausweis letzte Umschlagsseite

Dieser Jahresbericht enthält die Botschaften und Anträge sowie eine Kurzfassung der Budgets 2006. Die ausführlichen Budgetunterlagen können beim Sekretariat der Gemeindeverwaltung (Telefon 071 666 80 20 oder Mail gemeinde@taegerwilen.ch) bestellt oder abgeholt werden.

Ordentliche Gemeindeversammlung der Politischen Gemeinde Tägerwilen

Montag, 12. Dezember 2005, 20.00 Uhr, in der Bürgerhalle

| Verhandlungsgegenstände | Seite |
|---|--------------|
| 1. Wahl der Stimmzähler | |
| 2. Botschaft und Antrag | |
| 2.1 zum Gemeindesteuerfuss von 45 % (bisher 47%) | |
| 2.2 zum Budget 2006 der Politischen Gemeinde | 3 - 16 |
| 2.3 zum Budget 2006 des Wasserwerkes | 17 - 18 |
| 2.4 zum Budget 2006 des Elektrizitätswerkes | 18 - 19 |
| 2.5 zum Budget 2006 des Wärmeverbundes | 20 |
| 3. Botschaft und Antrag zu den Einbürgerungen von (geheime Abstimmungen): | |
| 3.1 Bozhdaraj Miroleta, 1989 | 22 |
| 3.2 Hoppenstedt Sarah, 1987 | 23 |
| 3.3 Osmanaj Isa, 1972 und Familie | 24 |
| 3.4 Padula Claudio, 1990 | 25 |
| 3.5 Padula Davide, 1990 | 25 |
| 3.6 Saurer-Rizzo Alba, 1959 und Tochter Romina, 1987 | 26 |
| 4. Botschaft und Antrag zur Überführung des Landerwerbs „Ribi“ vom Landkaufkreditkonto ins Finanzvermögen | 27 – 28 |
| 5. Botschaft und Antrag zu einer weiteren Änderung des Reglementes über die Abfallbewirtschaftung | 29 – 33 |
| 6. Botschaft und Antrag zum Kreditbegehren von Fr. 340'000.00 für die EW-Erschliessung des Gebietes Ruet | 34 |
| 7. Botschaft und Antrag zum Kreditbegehren von Fr. 150'000.00 für die Ersatz-Trafostation Pfaffenbühl und die Verkabelung der Mittelspannungs-Freileitung „Oberer Binder – Pfaffenbühl“ | 35 |
| 8. Botschaft und Antrag zum Kreditbegehren von Fr. 379'000.00 für die Sanierung der Ernst-Kreidolf-Strasse | 36 |
| 9. Botschaft und Antrag zur Kompetenzerteilung für den Verkauf der Parzelle Nr. 36 (Bahnhofstrasse) und der Parzelle Nr. 389 (im Glaser, Oberstrasse) | 37 - 38 |
| 10. Mitteilungen und allgemeine Umfrage | |

GEMEINDERAT TÄGERWILEN

Tägerwilen, 25. Oktober 2005

Gemeindesteuerfuss und Budgets 2006 der Politischen Gemeinde, des Wasserwerkes, des Elektrizitätswerkes und des Wärmeverbundes

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger

Mit dem Budget 2006 der Politischen Gemeinde beantragen wir eine weitere Senkung des Steuerfusses um 2% auf 45%. Die laufende Rechnung weist – nach Entnahme von Fr. 472'800 aus der Steuerausgleichsreserve – ein ausgeglichenes Ergebnis aus. Weitere gute Nachrichten betreffen die Abwassergebühren, welche um 20 Rp. auf neu Fr. 1.80 /m³ Frischwasser gesenkt werden. Und schliesslich wird der Rabatt von 15% auf dem ohnehin schon tiefen Stromtarif vorläufig weitergeführt.

Nachfolgend die Ergebnisse der verschiedenen Körperschaften in der Gesamtübersicht:

Ergebnisübersicht

| Franken | R 2004 | B 2005 | B 2006 |
|-------------------|--------|--------|--------|
| Polit. Gemeinde | 47'840 | 0 | 0 |
| Wasserwerk | 84'053 | 10'000 | 9'000 |
| Elektrizitätswerk | 0 | 0 | 0 |
| Wärmeverbund | 4'522 | 12'000 | 5'000 |

B = Budget R = Rechnung

Politische Gemeinde

Die guten Nachrichten sind eingangs bereits erwähnt worden. Weitere Besonderheiten im Budget 2006 können schwerpunktmässig wie folgt zusammengefasst werden:

■ Höherer Nettoaufwand

Im Vergleich zum Budget 2005 steigt der Netto-Gesamtaufwand um Fr. 200'000. Die Hauptabweichungen sind:

- Im Rahmen des Natur- und Heimatschutzgesetzes (NHG) wird die Gemeinde einen Beitrag von Fr. 88'000 an die Restaurationskosten des Westturms des Schloss Castell leisten.
- Die Kosten der Sozialen Wohlfahrt steigen auf hohem Niveau nochmals leicht um Fr. 58'000

an. Während die Unterstützungsleistungen der Sozialhilfe um Fr. 68'000 rückläufig sind, mussten die Ergänzungsleistungen zur AHV/IV auf Empfehlung des Kantons um Fr. 100'000 höher budgetiert werden.

- Die Personalkosten steigen insgesamt um Fr. 74'000. Der Hauptgrund liegt in der Personalaufstockung im Bauamt um eine Stelle.
- Der Kostenanstieg von Fr. 90'000 beim Strassenunterhalt ist auf eine veränderte Buchungspraxis zurückzuführen. Bisher wurden die Aufwendungen für Strassensanierungen grösstenteils der Investitionsrechnung belastet. Neu erfolgt die Verbuchung ausschliesslich über die laufende Rechnung.
- Der Netto-Zinsaufwand sinkt um Fr. 99'000. Die Refinanzierung des im Herbst 2005 abgelaufenen Bankdarlehens kann zu deutlich tieferen Zinsen erfolgen.

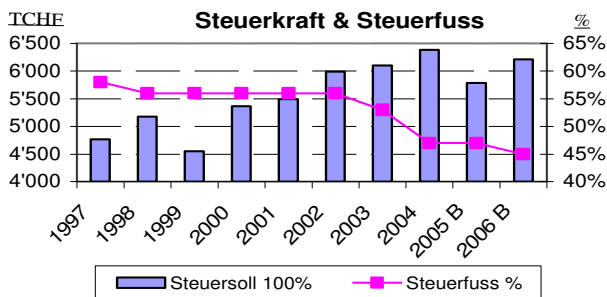
■ Schwierige Steuerprognose

Die rasche Abfolge von Steuergesetzrevisionen macht eine zuverlässige Steuerprognose zunehmend schwieriger. Zu beachten sind insbesondere:

- Die kantonale Steuergesetzrevision 2005 bei den natürlichen Personen, deren effektive Auswirkungen sich erst mit der definitiven Steueranlagung im Jahr 2006 zeigen werden.
- Die für das Jahr 2006 beschlossene Steuergesetzrevision für die juristischen Personen. Ändern wird sich der proportionale Gewinnsteuersatz von 7% bzw. 5% auf neu 4.5% sowie der Kapitalsteuersatz von 1% auf neu 0.3%.

Der Kanton rechnet mit Mindereinnahmen bei den Gewinn- und Kapitalsteuern von durchschnittlich 13%.

Andererseits erfreut sich Tägerwilen eines kontinuierlichen Wachstums. Die Bevölkerungsstatistik zeigt einen deutlichen Trend nach oben. Rund 100 Wohnungen sind kürzlich fertig gestellt worden oder stehen kurz vor Bauabschluss. Und im Sektor Industrie und Gewerbe stehen ebenfalls einige interessante Neuansiedlungen vor der Türe. Dies stimmt uns optimistisch, einen Teil der sich aus den Steuergesetzrevisionen ergebenden Mindereinnahmen kompensieren zu können. Aus all diesen Überlegungen und basierend auf dem aktuell fakturierten Steuersoll rechnen wir für das Budget 2006 mit einem deutlichen Anstieg der Steuerkraft um Fr. 425'000 gegenüber dem Budget 2005. Das Spitzenergebnis aus der Rechnung 2004 werden wir allerdings um rund Fr. 170'000 verfehlen.



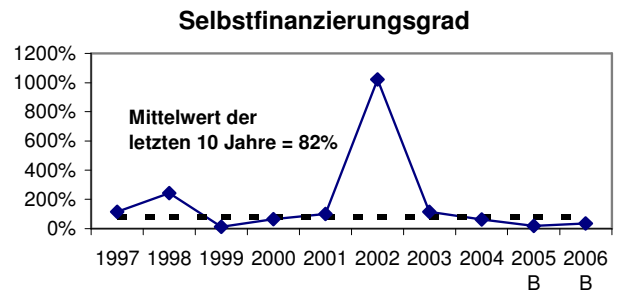
■ Moderates Investitionsvolumen

Nach Jahren hoher Investitionsausgaben ist es sicher richtig, wenn wir nun eine Phase der Konsolidierung einschalten. Mit Fr. 355'000 nimmt sich das Investitionsbudget im Vergleich zu den Vorjahren eher bescheiden aus. Die zwei einzigen grösseren Projekte sind die Sanierung der Ernst-Kreidolf-Strasse und die Amtliche Vermessung 93 (AV93).

■ Ungenügende Selbstfinanzierung

Verstärkt durch die Steuerfussenkung beträgt die Selbstfinanzierung nur noch knappe Fr. 123'000. Dieser Betrag stellt den Mittelfluss aus laufender Tätigkeit dar, welcher für neue Investitionsvorhaben oder für den Schuldenabbau verwendet werden kann. Das Ausmass wie die Nettoinvestitionen durch selber erwirtschaftete Mittel finanziert werden können drückt der sogenannte Selbstfinanzierungsgrad aus. Dieser beträgt im Budget

2006 – trotz des bescheidenen Investitionsvolumens – nur 35%. Auch die längerfristige Entwicklung dieser Kennzahl zeigt auf, dass mit einem Selbstfinanzierungsgrad von 82% über die letzten zehn Jahre der finanzielle Spielraum enger geworden ist.



Den Finanzbericht schliessen wir wie gewohnt mit einem Ausblick in die nähere Zukunft.

■ Finanzplan 2007 - 2010

Ausgehend vom Budget 2006 sind für die kommenden Jahre folgende Annahmen getroffen worden:

- Steuersoll zu 100%: Anstieg von 2.8% jährlich
- Steuerfuss: konstant bei 45% bis 2009, ab dem Jahr 2010 Anstieg auf 47%
- Ausgaben und übrige Erträge: Anstieg von 1% jährlich
- Schuldzinsen: 2% p.a.
- Auf der Investitionsseite rechnen wir in den einzelnen Planjahren mit Ausgaben zwischen Fr. 300'000 bis Fr. 800'000.

Als Schlussfolgerungen lassen sich diejenigen der Vorjahre wiederholen:

- Die Selbstfinanzierung, als wichtigste Grösse für die Steuerung eines gesunden Finanzhaushaltes, ist während der gesamten Planperiode ungenügend. Für die Erfüllung der minimalsten Investitionsaufgaben, und sei es auch nur für die Erhaltung der vorhandenen Substanz, benötigen wir eine Selbstfinanzierung zwischen Fr. 500'000 bis Fr. 700'000 jährlich.
- Die Netto-Finanzschulden steigen als direkte Folge dieses Ungleichgewichtes bis ins Jahr 2010 um rund Fr. 1.4 Mio auf Fr. 6.5 Mio an.

- Die Steuerausgleichsreserve ist im Jahr 2009 aufgebraucht, und wir beginnen anschliessend das Eigenkapital anzuknabbern.
- Aufgrund dieser Planzahlen müsste spätestens ab 2010 eine Erhöhung des Steuerfusses in Betracht gezogen werden.

Die wichtigsten Kenngrössen der Jahre 2005-2010 sind auf der Seite 6 ersichtlich.

Gemeindewerke

■ Wasserwerk

Nachdem letztes Jahr der Wasserverkaufspreis auf Fr. 1.00/m³ gesenkt worden ist, sind im Budget 2006 keine weiteren Veränderungen geplant. Der budgetierte Vorschlag beträgt unverändert Fr. 9'000 (Budget 2005: Fr. 10'000).

Das Investitionsvolumen für das Jahr 2006 liegt bei Fr. 142'000 (Budget 2005: Fr. 160'000).

■ Elektrizitätswerk

Der Blocktarif 04 des Elektrizitätswerkes des Kantons Thurgau (EKT) hat auch für das Jahr 2006 Gültigkeit. Dank ausserordentlichen Finanzerträgen aus ihren Beteiligungen, insbesondere bei der Axpo, ist es dem EKT möglich, den Endverteilern für die Jahre 2005-07 einen Rabatt von 7.5% zur Verfügung zu stellen.

Das EW Tägerwilen hat bereits angekündigt, diesen Rabatt auf 15% zu verdoppeln. Unseren eigenen Anteil an dieser Rabattierung wird durch eine Entnahme aus dem Fonds für Marktöffnungsmassnahmen abgedeckt.

Bedingt durch diesen Mittelabfluss ergibt sich im Budget 2006 eine negative Selbstfinanzierung. Dagegen stehen Investitionen von Fr. 340'000.

Mit der Fertigstellung des Unterwerks Kreuzlingen-West des EKT sowie der Messstationen der Technischen Betriebe Kreuzlingen und des Elektrizitätswerks Tägerwilen im Ribl werden wir die so geschaffenen technischen Voraussetzungen für einen optimierten gemeinsamen Stromeinkauf mit Kreuzlingen nutzen. Der Netzanschluss- sowie der Energieliefervertrag mit den Technischen Betrieben Kreuzlingen sind im Oktober 2005 in Kraft getreten.

■ Wärmeverbund

Die Wärmeezeugung aus Holz ist in Anbetracht der explodierenden Ölpreise auch wirtschaftlich sinnvoll geworden. Das Geschäftshaus Raiffeisenbank und die Dreifachturnhalle sind an den Wärmeverbund angeschlossen worden, was eine Ergänzung des Leitungsnetzes bedingte.

Die Holzschnitzelheizung ist inzwischen an ihre Kapazitätsgrenzen gestossen. Momentan wird ein Projekt für einen zusätzlichen Heizkessel ausgearbeitet. Ziel ist es, die Heizungsspitzen optimal abdecken zu decken und gleichzeitig eine back-up Lösung zu schaffen. Für dieses Projekt wurde im Investitionsbudget ein Betrag von Fr. 150'000 aufgenommen.

Der Wärmeverbund kann die sich daraus ergebenden Abschreibungen finanziell aus eigener Kraft tragen. Das Budget weist nach Vornahme der Abschreibungen von Fr. 15'000 einen Vorschlag von Fr. 5'000 aus.

Die wichtigsten Kenngrössen der Planung 2006-2010 sind aus der folgenden Tabelle ersichtlich (in TFr.):

| Kenngrösse | 2005 BU revidiert | 2006 BU | 2007 P | 2008 P | 2009 P | 2010 P |
|----------------------------|----------------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| Steuersoll 100% | 6'040 | 6'215 | 6'391 | 6'572 | 6'758 | 6'949 |
| Entnahme Steuerausgl.res. | 252 | 473 | 451 | 321 | 179 | - |
| Steuerfuss Prognose | 47% | 45% | 45% | 45% | 45% | 47% |
| Vorschlag/(Rückschlag) | 0 | 0 | 0 | 0 | -68 | -48 |
| Selbstfinanzierung | 419 | 123 | 190 | 233 | 304 | 504 |
| Nettoinvestitionen | 1'267 | 355 | 703 | 877 | 310 | 434 |
| Netto-Finanzschulden | 5'122 | 5'354 | 5'967 | 6'611 | 6'616 | 6'546 |
| Steuerausgleichsreserve | 1'424 | 951 | 500 | 179 | - | - |
| Eigenkapital | 1'247 | 1'247 | 1'247 | 1'247 | 1'178 | 1'130 |

Zusammenzug funktionale Gliederung

Politische Gemeinde Tägerwilen
(Nettoaufwand)

| Rechnung 2004 | | | Budget 2005 | | Budget 2006 | |
|------------------|--------------|---|------------------|--------------|------------------|--------------|
| Fr. | % | | Fr. | % | Fr. | % |
| 612'026 | 17.9 | 0 Allgemeine Verwaltung | 561'000 | 16.5 | 516'000 | 14.3 |
| 243'043 | 7.1 | 1 Sicherheit | 143'500 | 4.2 | 143'500 | 4.0 |
| 279'197 | 8.2 | 3 Kultur und Freizeit | 276'500 | 8.1 | 363'000 | 10.1 |
| 23'336 | 0.7 | 4 Gesundheit | 55'000 | 1.6 | 52'500 | 1.5 |
| 1'086'707 | 31.8 | 5 Soziale Wohlfahrt | 1'216'500 | 35.8 | 1'275'000 | 35.4 |
| 775'759 | 22.7 | 6 Verkehr | 735'000 | 21.6 | 918'000 | 25.5 |
| 269'935 | 7.9 | 7 Umwelt und Raumordnung | 298'000 | 8.8 | 296'000 | 8.2 |
| -14'686 | -0.4 | 8 Volkswirtschaft | -7'000 | -0.2 | 9'500 | 0.3 |
| 95'192 | 2.8 | 9 Finanzen (ohne Steuern) | 118'500 | 3.5 | 33'000 | 0.9 |
| 3'370'509 | 98.6 | Total Nettoaufwand | 3'397'000 | 100.0 | 3'606'500 | 100.0 |
| 3'418'349 | 100.0 | Steuerertrag | 2'956'300 | 87.0 | 3'133'700 | 86.9 |
| 0 | 0 | Entnahme aus Steuerausgleichsreserve | 440'700 | 13.0 | 472'800 | 13.1 |
| +47'840 | +1.4 | Vorschlag (+) / Rückschlag (-) | 0 | 0 | 0 | 0 |

Allgemeine Verwaltung

Politische Gemeinde Tägerwilten

| Rechnung 2004 | | | | Budget 2005 | | Budget 2006 | |
|------------------|------------------|----------|---------------------------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
| Aufwand | Ertrag | | | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 2'216'320 | 1'604'294 | 0 | Allgemeine Verwaltung | 2'204'000 | 1'643'000 | 2'157'000 | 1'641'000 |
| | 612'026 | | Nettoertrag/-aufwand | | 561'000 | | 516'000 |
| 40'023 | 0 | 011 | Gemeindeversammlung, RPK und Wahlbüro | 35'000 | 0 | 37'000 | 0 |
| 289'336 | 141'519 | 012 | Exekutive | 297'000 | 171'000 | 292'000 | 161'000 |
| 880'351 | 728'224 | 020 | Gemeindeverwaltung | 865'000 | 707'000 | 891'000 | 711'000 |
| 573'042 | 462'766 | 029 | Bauverwaltung | 578'000 | 473'000 | 534'000 | 467'000 |
| 70'767 | 49'641 | 090.1 | Gemeindehaus | 72'000 | 56'000 | 55'000 | 56'000 |
| 236'671 | 207'164 | 090.2 | Hertlerhalle | 228'000 | 218'000 | 220'000 | 230'000 |
| 52'131 | 14'980 | 090.3 | Bürgerhalle | 55'000 | 18'000 | 54'000 | 16'000 |
| 74'000 | 0 | 090.4 | Dreifachsporthalle | 74'000 | 0 | 74'000 | 0 |

Der Gemeinderat mit seinen Aufgabenzuteilungen

| Gemeindegamann Markus Thalman | Gemeinderat Jörg Sinniger | Gemeinderat Thomas Fäsi | Gemeinderätin Brigitte Seger | Gemeinderat Andreas Binswanger | Gemeindeschreiber Alessio Beneduce |
|--|---|---|---|---|---------------------------------------|
| Stv.: A. Binswanger (Vice) | Stv.: Markus Thalman | Stv.: Markus Thalman | Stv.: Markus Thalman | Stv.: Markus Thalman | Stv.: Paul Thaler |
| <u>Allgemeine Verwaltung</u> Personal EDV/Informatik Kanzlei Meldewesen Bestattungswesen Gastgewerbe Lebensmittelkontrolle Mietwesen Vormundchaftswesen Amtsvormundschaft | <u>Finanzen/Steuern</u> Budget/Finanzplanung Steuern/Gebühren Liegenschaftsverwaltung | <u>Öffentliche Sicherheit</u> Feuerwehr Zivilschutz Militär/Truppenunterkunft Schiessanlagen Hundehaltung Flurwesen | <u>Soziales/Gesundheit</u> Öffentliche Sozialhilfe Spitzex Alterspolitik, Heime Suchtprävention Jugend- + Familienberatung | <u>Umwelt/Emsorgung</u> Umweltschutz Naturschutz Landwirtschaft Forstwirtschaft Jagd und Fischerei | |
| <u>Beziehungen/Wirtschaft</u> Stimmbürger und Behörden Kontakt zu Nachbargde. Kontakt zum Kanton Kontakt zur Wirtschaft Wirtschaftsförderung Öffentlichkeitsarbeit/Medien | <u>Umwelt/Emsorgung</u> APA | <u>Kultur/Freizeit</u> Bade- und Rastplätze Sport- und Spielplätze | | <u>Energie/Wasser</u> Wasserwerk Elektrizitätswerk Wärmeverbund Gasversorgung | |
| <u>Bau/Planung/Verkehr</u> Ortsplanung/Gestaltungspläne Baubewilligungen Ortsbildpflege Liegenschaftsunterhalt Werkhof Strassen Flur- und Waldstrassen Verkehrsordnung Parkierung Öffentlicher Verkehr | <u>Umwelt/Emsorgung</u> Kanalisationsen Öffentliche Gewässer Abfallbeseitigung Kompostieranlage | <u>Kultur/Freizeit</u> Bürgerhalle Vereine Kulturförderung-beiträge Jugendförderung Bundesfeier Jungbörgefeier Veranstaltungen | | | |

Öffentliche Sicherheit

Politische Gemeinde Tägerwilen

| Rechnung 2004 | | | Budget 2005 | | Budget 2006 | |
|----------------|----------------|---|----------------|----------------|----------------|----------------|
| Aufwand | Ertrag | | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 651'025 | 407'982 | 1 Öffentliche Sicherheit | 477'000 | 333'500 | 493'500 | 350'000 |
| | 243'043 | Nettoertrag/-aufwand | | 143'500 | | 143'500 |
| 18'892 | 6'402 | 100 Grundbuch, Mass und Gewicht | 9'000 | 2'000 | 24'000 | 6'000 |
| 192'411 | 83'578 | 101 Einwohneramt, Vormundschaftsbehörde, Rechtspflege | 201'500 | 77'000 | 216'500 | 82'000 |
| 32'790 | 7'170 | 102 Zivilstandsamt (nur bis 2005) | 15'000 | 0 | 0 | 0 |
| 240'054 | 217'489 | 140 Feuerwehr | 195'000 | 195'000 | 196'000 | 196'000 |
| 99'729 | 16'777 | 150 Militär | 15'000 | 18'000 | 14'000 | 23'000 |
| 67'149 | 76'568 | 160 Zivilschutz | 41'500 | 41'500 | 43'000 | 43'000 |

▪ Einwohneramt, Vormundschaftsbehörde, Rechtspflege

Fehlende Bezugsnetze führen zur Vereinsamung im Alter. Familienstrukturen ändern sich dahingehend, dass sich die Öffentlichkeit vermehrt mit vormundschaftlichen Massnahmen konfrontiert sieht (Vormund-, Beirat- und Beistandschaften, Kindsanerkennung, Unterhaltsverträge, Adoptionen sowie fürsorglicher Freiheitsentzug). Dies führt zu zunehmendem Aufwand in diesem Bereich.

▪ Zivilstandsamt

Die Zivilstandsämter des Kantons Thurgau sind seit Juli 2005 bezirksmässig organisiert. Dies führt zu Einsparungen von Fr. 15'000 gegenüber dem letztjährigen Budget bzw. Fr. 25'600 gegenüber der Rechnung 2004.

Kultur und Freizeit

Politische Gemeinde Tägerwilten

| Rechnung 2004 | | | Budget 2005 | | Budget 2006 | |
|----------------|----------------|---------------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| Aufwand | Ertrag | | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 283'737 | 4'541 | 3 Kultur und Freizeit | 281'000 | 4'500 | 367'500 | 4'500 |
| | 279'197 | Nettoertrag/-aufwand | | 276'500 | | 363'000 |
| 51'742 | 631 | 300 Kulturförderung | 45'000 | 1'000 | 66'500 | 1'000 |
| 10'700 | 0 | 310 Denkmalpflege, Heimatschutz | 1'000 | 0 | 89'000 | 0 |
| 21'520 | 620 | 320 Massenmedien | 21'500 | 0 | 27'000 | 0 |
| 32'831 | 0 | 330 Grün- und Parkanlagen | 28'000 | 0 | 32'000 | 0 |
| 100'176 | 2'500 | 340 Sportanlagen | 101'000 | 2'500 | 106'000 | 2'500 |
| 41'236 | 790 | 341 Badeanlage | 59'500 | 1'000 | 38'000 | 1'000 |
| 25'532 | 0 | 350 Übrige Freizeitgestaltung | 25'000 | 0 | 9'000 | 0 |

▪ Denkmalpflege

Das Schloss Castell ist im Schutzplan als Kulturobjekt aufgeführt. Dieses Objekt zu unterhalten erfordert grosse finanzielle Mittel. So wurde im Jahr 2005 in Begleitung der kantonalen Denkmalpflege der Westturm für 886'500 Franken (Kostenvoranschlag) restauriert. An diese Kosten hat auch die Gemeinde einen Anteil von 10% zu leisten.

▪ Massenmedien

Derzeit wird das Tagblatt mit der Tägerwiler Post als amtliches Publikationsorgan vierzehntäglich gratis an alle Haushaltungen im Dorf verteilt. Infolge grosser Nachfrage seitens der Vereine hat sich der Gemeinderat mit den Verantwortlichen zusammengesetzt und ab 2006 neu eine wöchentliche Zustellung der Tägerwiler Post ausgehandelt.

Gesundheit

Politische Gemeinde Tägerwilten

| Rechnung 2004 | | | Budget 2005 | | Budget 2006 | |
|---------------|---------------|---------------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| Aufwand | Ertrag | | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 23'336 | 0 | 4 Gesundheit | 55'000 | | 52'500 | 0 |
| | 23'336 | Nettoertrag/-aufwand | | 55'000 | | 52'500 |
| 11'468 | 0 | 440 Ambulante Krankenpflege | 42'000 | 0 | 39'000 | 0 |
| 10'719 | 0 | 450 Suchtbekämpfung | 12'000 | 0 | 11'000 | 0 |
| 0 | 0 | 459 Übrige Krankheitsbekämpfung | 500 | 0 | 1'500 | 0 |
| 1'149 | 0 | 470 Lebensmittelkontrolle | 500 | 0 | 1'000 | 0 |

Soziale Wohlfahrt

Politische Gemeinde Tägerwilen

| Rechnung 2004 | | | Budget 2005 | | Budget 2006 | |
|------------------|------------------|-----------------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
| Aufwand | Ertrag | | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 2'514'853 | 1'428'146 | 5 Soziale Wohlfahrt | 2'604'500 | 1'388'000 | 2'223'000 | 948'000 |
| | 1'086'707 | Nettoertrag/-aufwand | | 1'216'500 | | 1'275'000 |
| 14'923 | 0 | 500 Sozialversicherung | 16'000 | 6'000 | 14'000 | 6'000 |
| 159'801 | 0 | 520 Krankenversicherung | 176'000 | 0 | 172'000 | 0 |
| 373'564 | 0 | 530 Ergänzungsleistungen | 360'000 | 0 | 460'000 | 0 |
| 26'482 | 0 | 540 Jugendbetreuung | 21'000 | 0 | 53'000 | 0 |
| 1'546 | 0 | 550 Invalidität | 2'000 | 0 | 2'000 | 0 |
| 2'600 | 0 | 580 Altersfürsorge | 2'500 | 0 | 2'000 | 0 |
| 1'899'875 | 1'428'146 | 581 Gesetzliche Fürsorge | 1'990'000 | 1'382'000 | 1'482'000 | 942'000 |
| 11'427 | 0 | 582 Arbeitsamt | 14'000 | 0 | 33'000 | 0 |
| 14'636 | 0 | 589 Übrige Fürsorge | 18'000 | 0 | 0 | 0 |
| 10'000 | 0 | 590 Hilfsaktionen | 5'000 | 0 | 5'000 | 0 |

▪ Ergänzungsleistungen

Der Regierungsrat rechnet damit, dass die Gemeindebeiträge an die Ergänzungsleistungen zu den AHV- und IV-Renten im kommenden Jahr insgesamt um 24% höher ausfallen dürften als jene zu Beginn des Jahres 2004. Die effektiven Gemeindebeiträge sind aber abhängig von der Entwicklung der Steuerkraft einer Gemeinde, weshalb steuerkräftige Gemeinden proportional grössere Anteile zu tragen haben.

▪ Jugendbetreuung

Zur besseren Übersicht werden in dieser Kostenstelle ab 2006 folgende Beiträge zusammengefasst: Jugend- und Familienberatungsstelle, Tägerwiler Kindertreff, familienergänzende Kinderbetreuung, Spielgruppenvereine, Jugendtreff Tägerwilen sowie Tagesfamilienverein. So kann beispielsweise der Tägerwiler Kindertreff im 2. Vereinsjahr bereits auf 53 Mitglieder zählen. An 159 Tagen wurden für die Kinderbetreuung in der Bindersgartenküche 1364 Mittagessen gekocht. Viele Betreuerinnen stellen sich immer wieder für diese Aufgabe zur Verfügung. Dafür gebührt Ihnen ein grosser Dank.

Verkehr

Politische Gemeinde Tägerwilen

| Rechnung 2004 | | 6 Verkehr | Budget 2005 | | Budget 2006 | |
|---------------|---------|--|-------------|----------------|-------------|----------------|
| Aufwand | Ertrag | | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 1'174'366 | 398'607 | | 1'138'000 | 403'000 | 1'305'000 | 387'000 |
| | 775'759 | Nettoertrag/-aufwand | | 735'000 | | 918'000 |
| 913'242 | 377'547 | 620 Gemeindestrassen, Bauamt | 879'000 | 386'000 | 1'038'000 | 362'000 |
| 261'125 | 21'060 | 650 Öffentlicher, regionaler Personenverkehr | 259'000 | 17'000 | 267'000 | 25'000 |

▪ Gemeindestrassen

Der Unterhalt unserer Gemeindestrassen und Anlagen ist mit grossem Aufwand verbunden. So stellen sich die Bauamtsmitarbeiter täglich der Herausforderung, die Verbindungswege und öffentlichen Plätze sauber zu halten. Auch Hundekübel leeren, Schneeräumung, Friedhofunterhalt, Abfall- und Grüngutentsorgung, Strassen wischen und vieles mehr zählt zu ihren Aufgaben. Neuerdings werden auch wochenweise Ferienjobs für Schüler und begleitete Arbeitseinsätze für sozialhilfeabhängige Einwohner angeboten. Infolge steter Zunahme der Aufgaben, bewilligt der Gemeinderat ab März 2006 eine neue Stelle im Bauamt. Zusätzlich soll ab August 2006 eine Lehrstelle als Werkhofarbeiter im Bauamt angeboten werden.



Umwelt und Raumordnung

Politische Gemeinde Tägerwilen

| Rechnung 2004 | | | Budget 2005 | | Budget 2006 | |
|------------------|----------------|---------------------------------|------------------|----------------|------------------|----------------|
| Aufwand | Ertrag | | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 1'085'266 | 815'331 | 7 Umwelt und Raumordnung | 1'129'500 | 831'500 | 1'116'000 | 820'000 |
| | 269'936 | Nettoertrag/-aufwand | | 298'000 | | 296'000 |
| 546 | 0 | 700 Öffentliche Brunnen | 1'000 | 0 | 1'000 | 0 |
| 615'018 | 615'018 | 710 Abwasserbeseitigung | 632'000 | 632'000 | 640'000 | 640'000 |
| 193'615 | 102'362 | 720 Abfallbeseitigung | 203'000 | 153'000 | 203'000 | 139'000 |
| 126'850 | 20'993 | 740 Friedhof und Bestattung | 135'500 | 23'500 | 135'000 | 18'000 |
| 44'419 | 0 | 750 Gewässerverbauungen | 66'000 | 0 | 67'000 | 0 |
| 4'695 | 0 | 770 Natur und Landschaft | 6'000 | 0 | 7'000 | 0 |
| 49'697 | 22'807 | 780 Übriger Umweltschutz | 49'000 | 22'000 | 48'000 | 22'000 |
| 50'426 | 54'151 | 790 Raumordnung, Ortsplanung | 37'000 | 1'000 | 15'000 | 1'000 |

▪ Abwasserbeseitigung

Aufgrund der gesunden finanziellen Situation im Abwasserbereich hat die Behörde entschieden, den Tarif für Abwasser ab 1. Oktober 2005 um 20 Rappen von Fr. 2.00 auf Fr. 1.80 pro m³/Frischwasser zu reduzieren. Die ARA ist saniert und die bestehenden Leitungen befinden sich in gutem Zustand. Ein übermässiger Investitionsbedarf ist nicht auszumachen. Trotzdem wird dem laufenden Unterhalt der Abwasserleitungen die nötige Aufmerksamkeit geschenkt. Dafür sind im Budgetjahr Kosten von 100'000 Franken vorgesehen.

Volkswirtschaft

Politische Gemeinde Tägerwil

| Rechnung 2004 | | | Budget 2005 | | Budget 2006 | |
|----------------|----------------|---------------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| Aufwand | Ertrag | | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 115'534 | 130'220 | 8 Volkswirtschaft | 117'500 | 124'500 | 138'000 | 128'500 |
| 14'686 | | Nettoertrag/-aufwand | 7'000 | | | 9'500 |
| 1'285 | 0 | 802 Landwirtschaft, Tierhaltung | 1'500 | 0 | 1'000 | 0 |
| 14'313 | 2'638 | 804 Landwirtschaft, Pflanzenbau | 13'000 | 1'000 | 15'000 | 3'000 |
| 10'350 | 0 | 809 Unterhalt Flurstrassen | 10'000 | 0 | 11'000 | 0 |
| 14'944 | 0 | 810 Waldwirtschaft | 15'000 | 0 | 15'000 | 0 |
| 11'247 | 12'670 | 820 Jagd und Fischerei | 13'000 | 12'500 | 13'000 | 12'500 |
| 18'015 | 0 | 830 Tourismus | 16'000 | 0 | 28'000 | 0 |
| 15'382 | 1'600 | 840 Industrie, Gewerbe, Handel | 19'000 | 1'000 | 25'000 | 1'000 |
| 0 | 102'871 | 850 Banken | 0 | 100'000 | 0 | 100'000 |
| 0 | 10'441 | 862 Gaswerk | 0 | 10'000 | 0 | 12'000 |
| 30'000 | 0 | 869 Übrige Energie | 30'000 | 0 | 30'000 | 0 |

Finanzen und Steuern

Politische Gemeinde Tägerwil

| Rechnung 2004 | | | Budget 2005 | | Budget 2006 | |
|------------------|------------------|------------------------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
| Aufwand | Ertrag | | Aufwand | Ertrag | Aufwand | Ertrag |
| 284'810 | 3'607'967 | 9 Finanzen und Steuern | 303'500 | 3'582'000 | 218'500 | 3'792'000 |
| 3'323'157 | | Nettoertrag/-aufwand | 3'278'500 | | 3'573'500 | |
| 25'265 | 3'061'033 | 900 Gemeindesteuern | 30'000 | 2'721'300 | 30'000 | 2'796'700 |
| 0 | 0 | Entnahme Steuerausgleichsreserve | 0 | 440'700 | 0 | 472'800 |
| 27'250 | 0 | 922 Finanzausgleich an Kanton | 30'000 | 0 | 40'000 | 0 |
| 0 | 382'581 | 931 Gemeindeanteile kant. Steuern | 0 | 265'000 | 0 | 367'000 |
| 5'860 | 10'434 | 933 Gemeindeanteile kant. Gebühren | 5'000 | 10'000 | 5'000 | 10'000 |
| 205'594 | 88'487 | 940 Zinsen | 229'000 | 81'500 | 133'000 | 84'000 |
| 20'841 | 65'432 | 942 Liegenschaften Finanzvermögen | 9'500 | 63'500 | 10'500 | 61'500 |

Zusammenzug nach Artengliederung

Politische Gemeinde Tägerwilen

| Rechnung 2004 | | | Budget 2005 | | Budget 2006 | |
|------------------|-------------|---|------------------|------------|------------------|------------|
| Fr. | % | | Fr. | % | Fr. | % |
| 8'349'247 | | 3 Aufwand | 8'310'000 | | 8'071'000 | |
| 2'089'694 | 27.5 | 30 Personalaufwand | 1'982'500 | 28.3 | 2'056'500 | 30.6 |
| 1'361'843 | 17.9 | 31 Sachaufwand | 1'172'500 | 16.8 | 1'361'000 | 20.2 |
| 205'002 | 2.7 | 32 Passivzinsen | 227'000 | 3.2 | 123'000 | 1.8 |
| 801'592 | 10.5 | 33 Abschreibungen | 816'000 | 11.7 | 744'000 | 11.1 |
| 37'357 | 0.5 | 34 Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung | 39'000 | 0.6 | 49'000 | 0.7 |
| 555'139 | 7.3 | 35 Entschädigungen an Gemeinwesen | 598'000 | 8.5 | 601'500 | 8.9 |
| 2'487'948 | 32.7 | 36 Eigene Beiträge | 2'696'000 | 38.5 | 2'343'000 | 34.8 |
| 0 | 0 | 37 Durchlaufende Beiträge | 0 | 0 | 50'000 | 0.7 |
| 83'494 | 1.1 | 38 Einlagen in Spezialfinanzierungen | 13'000 | 0.2 | 15'000 | 0.2 |
| 727'178 | 9.6 | 39 Interne Verrechnungen | 766'000 | 10.9 | 728'000 | 10.8 |
| 8'397'087 | | 4 Ertrag | 8'310'000 | | 8'071'000 | |
| 3'460'884 | 45.5 | 40 Steuern | 3'003'300 | 42.9 | 3'180'700 | 47.3 |
| 12'670 | 0.2 | 41 Regalien und Konzessionen | 12'500 | 0.2 | 12'500 | 0.2 |
| 402'265 | 5.3 | 42 Vermögenserträge | 420'000 | 6.0 | 446'500 | 6.6 |
| 3'034'017 | 39.9 | 43 Entgelte | 2'844'000 | 40.6 | 2'343'500 | 34.8 |
| 113'304 | 1.5 | 44 Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung | 110'000 | 1.6 | 110'000 | 1.6 |
| 330'676 | 4.3 | 45 Rückerstattung von Gemeinwesen | 327'000 | 4.7 | 342'000 | 5.1 |
| 35'437 | 0.5 | 46 Beiträge mit Zweckbindung | 20'000 | 0.3 | 25'000 | 0.4 |
| 0 | 0 | 47 Durchlaufende Beiträge | 0 | 0 | 50'000 | 0.7 |
| 67'676 | 0.9 | 48 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen | 546'200 | 7.8 | 565'800 | 8.4 |
| 727'178 | 9.6 | 49 Interne Verrechnungen | 766'000 | 10.9 | 728'000 | 10.8 |
| 212'980 | 2.8 | (49) Weiterverrechnung an Gemeinwerke | 261'000 | 3.7 | 267'000 | 4.0 |
| +47'840 | +0.6 | Vorschlag (+) / Rückschlag (-) | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 7'602'233 | 100 | Finanzertrag | 6'997'800 | 100 | 6'727'200 | 100 |

(Finanzertrag = Summe Ertrag ohne Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und ohne interne Verrechnungen)

Investitionsrechnung

Politische Gemeinde Tägerwil

| Rechnung 2004 | | | Budget 2005 | | Budget 2006 | |
|----------------|----------------|--|----------------|----------------|----------------|---------------|
| Ausgaben | Einnahmen | | Ausgaben | Einnahmen | Ausgaben | Einnahmen |
| | | Politische Gemeinde | | | | |
| 773'985 | 0 | 0 Allgemeine Verwaltung | 695'000 | 0 | 0 | 0 |
| 0 | 0 | 020 Gemeindeverwaltung | 15'000 | 0 | 0 | 0 |
| 0 | 0 | Studie Gemeindehauserweiterung | 15'000 | 0 | 0 | 0 |
| 773'985 | 0 | 090 Verwaltungsliegenschaften | 680'000 | 0 | 0 | 0 |
| 66'985 | 0 | Sanierung Bürgerhallenplatz | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 707'000 | 0 | Baubeitrag an Dreifachsporthalle | 680'000 | 0 | 0 | 0 |
| 276'880 | 0 | 1 Öffentliche Sicherheit | 320'000 | 230'000 | 150'000 | 45'000 |
| 5'728 | 0 | 100 Vermessung | 0 | 0 | 150'000 | 45'000 |
| 5'728 | 0 | Vermessung – AV93 | 0 | 0 | 150'000 | 0 |
| 0 | 0 | Bundesbeitrag | 0 | 0 | 0 | 25'000 |
| 0 | 0 | Staatsbeitrag | 0 | 0 | 0 | 20'000 |
| 271'152 | 0 | 140 Feuerwehr | 320'000 | 230'000 | 0 | 0 |
| 271'152 | 0 | Ersatz Tanklöschfahrzeug (TLF) | 320'000 | 0 | 0 | 0 |
| 0 | 0 | Beitrag Gebäudeversicherung an TLG | 0 | 230'000 | 0 | 0 |
| 779'981 | 250'518 | 6 Verkehr | 580'000 | 30'000 | 280'000 | 0 |
| 779'981 | 250'518 | 620 Gemeindestrassen | 580'000 | 30'000 | 280'000 | 0 |
| 39'680 | 0 | Vorsorglicher Landerwerb | 10'000 | 0 | 10'000 | 0 |
| 161 | 0 | Ausbau Poststr. 2. Etappe | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 190'000 | 0 | Baukostenant. Sanierung Hauptstr. | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 56'073 | 0 | Sanierung Hinterdorfstr. | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 0 | 0 | Sanierung Sonnenstrasse | 360'000 | 0 | 0 | 0 |
| 286'253 | 0 | Girsbergstrasse (Ribistrasse bis MThB) | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 0 | 0 | Sanierung Forenbühlstrasse | 60'000 | 0 | 0 | 0 |
| 30'421 | 0 | Studien Gestaltung Bahnhofstrasse | 20'000 | 0 | 50'000 | 0 |
| 104'931 | 0 | Erschl. alte Gleisstr. (EP 14) | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 0 | 81'873 | Erschliessung Sonnhalde | 0 | 0 | 0 | 0 |

| Rechnung 2004 | | | Budget 2005 | | Budget 2006 | |
|------------------|------------------|-----------------------------------|------------------|------------------|----------------|----------------|
| Ausgaben | Einnahmen | | Ausgaben | Einnahmen | Ausgaben | Einnahmen |
| 0 | 0 | Sanierung Ernst Kreidolfstr. | 0 | 0 | 220'000 | 0 |
| 0 | 0 | Erschliessung Meierhofstr. Süd | 50'000 | 0 | 0 | 0 |
| 72'462 | 0 | Kleine Sanierungen und Deckbeläge | 80'000 | 0 | 0 | 0 |
| | 68'645 | Erschliessungsbeiträge | 0 | 30'000 | 0 | 0 |
| | 100'000 | Rückerstattung Investitionen | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 181'403 | 437'994 | 7 Umwelt und Raumordnung | 115'000 | 40'000 | 20'000 | 50'000 |
| 181'403 | 437'994 | 710 Abwasserbeseitigung | 115'000 | 40'000 | 20'000 | 50'000 |
| 83'800 | 0 | Neubau Kanal im Winkel | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 0 | 0 | Erschliessung Meierhofstr. Süd | 20'000 | 0 | 0 | 0 |
| 3'000 | 0 | Erschliessung Sonnhalde | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 65'266 | 0 | Verschiedene Netzsanierungen | 75'000 | 0 | 0 | 0 |
| 11'500 | 0 | GEP Entwässerungs Projekt | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 3'621 | 0 | LIFOS/Leitungs-Inform.-System | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 14'216 | 0 | MWST-Vorsteuernkürzung | 20'000 | 0 | 20'000 | 0 |
| 0 | 267'718 | Erschliessungsbeiträge | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 0 | 118'529 | Anschlussgebühren | 0 | 40'000 | 0 | 50'000 |
| 0 | 51'747 | Staatsbeiträge | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 2'012'249 | 688'512 | Total Brutto | 1'710'000 | 300'000 | 450'000 | 95'000 |
| | 1'323'738 | Total Netto | | 1'410'000 | | 355'000 |

Wasserwerk Tägerwilen

Zusammenzug nach Artengliederung

| Rechnung 2004 | Laufende Rechnung | Budget 2005 | Budget 2006 |
|----------------|---------------------------------------|----------------|----------------|
| 536'653 | Aufwand | 478'000 | 503'000 |
| 55'653 | Personalaufwand | 57'000 | 53'000 |
| 294'265 | Sachaufwand | 308'000 | 348'000 |
| 23'640 | Passivzinsen | 22'000 | 20'000 |
| 163'095 | Abschreibungen | 91'000 | 82'000 |
| 620'706 | Ertrag | 488'000 | 512'000 |
| 3'546 | Vermögenserträge | 5'000 | 4'000 |
| 617'160 | Entgelte | 483'000 | 508'000 |
| +84'053 | Vorschlag (+) / Rückschlag (-) | +10'000 | +9'000 |

Investitionsrechnung

Wasserwerk Tägerwilen

| Rechnung 2004 | | | Budget 2005 | | Budget 2006 | |
|---------------|-----------|---|-------------|-----------|-------------|-----------|
| Ausgaben | Einnahmen | | Ausgaben | Einnahmen | Ausgaben | Einnahmen |
| | | Wasserwerk | | | | |
| 45'152 | 0 | Ersatz WL Hinterdorfstrasse | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 17'840 | 0 | Neue Leitung alte Gleisstrasse | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 0 | 17'840 | Erschliessung Sonnhalde | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 0 | 0 | Neue Leitung Sonnenstrasse | 95'000 | 0 | 0 | 0 |
| 42'508 | 0 | LIFOS-Leitungsinformationssystem | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 47'567 | 0 | Verschiedene Netzsanierungen | 50'000 | 0 | 0 | 0 |
| 0 | 0 | Ersatz WL Ernst Kreidolfstrasse | 0 | 0 | 80'000 | 0 |
| 0 | 0 | Ersatz WL Guetstrasse (1. Teil) | 0 | 0 | 102'000 | 0 |
| 59'968 | 0 | Ersatz EL Gottlieben (Seeweg) | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 36'278 | 0 | Sanierung WL Hauptstrasse (Galli-Bösch) | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 0 | 0 | Neubau WL Oberstufenschulhaus | 20'000 | 0 | 0 | 0 |
| 0 | 0 | Erschliessung Meierhofstr. Süd | 60'000 | 0 | 0 | 0 |

Budget 2006

| Rechnung 2004 | | | Budget 2005 | | Budget 2006 | |
|----------------|----------------|--------------------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| Ausgaben | Einnahmen | | Ausgaben | Einnahmen | Ausgaben | Einnahmen |
| 4'866 | 0 | MWST-Vorsteuerkürzung | 10'000 | 0 | 10'000 | 0 |
| 0 | 89'131 | Erschliessungsbeiträge | 0 | 31'000 | 0 | 0 |
| 0 | 90'756 | Anschlussgebühren | 0 | 40'000 | 0 | 50'000 |
| 0 | 4'358 | Beiträge der Kant. Feuerversicherung | 0 | 4'000 | 0 | 0 |
| 254'180 | 202'085 | Total Brutto | 235'000 | 75'000 | 192'000 | 50'000 |
| | 52'095 | Total Netto | | 160'000 | | 142'000 |

Elektrizitätswerk Tägerwilen

Zusammenzug nach Artengliederung

| Rechnung 2004 | Laufende Rechnung | Budget 2005 | Budget 2006 |
|------------------|---------------------------------------|------------------|------------------|
| 2'643'102 | Aufwand | 2'531'500 | 2'533'000 |
| 108'758 | Personalaufwand | 120'000 | 114'000 |
| 2'428'616 | Sachaufwand | 2'270'500 | 2'257'000 |
| 0 | Passivzinsen | 9'000 | 27'000 |
| 105'728 | Abschreibungen | 132'000 | 135'000 |
| 2'643'102 | Ertrag | 2'531'500 | 2'553'000 |
| 29'914 | Vermögenserträge | 45'000 | 28'000 |
| 2'467'751 | Entgelte | 2'391'000 | 2'228'000 |
| 145'437 | Fondsentnahme Marktöffnungsmassnahmen | 95'500 | 277'000 |
| 0 | Vorschlag(+)/Rückschlag(-) | 0 | 0 |

Investitionsrechnung

Elektrizitätswerk Tägerwilen

| Rechnung 2004 | | | Budget 2005 | | Budget 2006 | |
|----------------|----------------|------------------------------------|------------------|----------------|----------------|----------------|
| Ausgaben | Einnahmen | | Ausgaben | Einnahmen | Ausgaben | Einnahmen |
| | | Elektrizitätswerk | | | | |
| 0 | 0 | HS-Kabel Messs. Bis TS Zecchinel | 150'000 | 0 | 0 | 0 |
| 0 | 15'128 | Erschliessung Sonnhalde | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 0 | 0 | Ersatzteil Rundsteuerung | 55'000 | 0 | 0 | 0 |
| 0 | 0 | HS-Leitung TS Winkel-TS Gottlieben | 50'000 | 0 | 50'000 | 0 |
| 137'768 | 0 | LIFOS – Leitungsinformationssystem | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 0 | 0 | HS-Leitung TS Winkel-Hertlerhalle | 30'000 | 0 | 30'000 | 0 |
| 0 | 0 | HS- und NS-Anlage Pfaffenbühl | 0 | 0 | 150'000 | 0 |
| 0 | 0 | Erschliessung Meierhofstr. Süd | 10'000 | 0 | 0 | 0 |
| 75'836 | 0 | Verschiedene Netzsanierungen | 60'000 | 0 | 0 | 0 |
| 345'153 | 0 | Neubau Trafo Hertlerhalle | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1'360 | 0 | Neue Messstation (MST) im Ribl | 450'000 | 0 | 0 | 0 |
| 21'394 | 0 | Neubau Trafostation Winkel | 200'000 | 0 | 150'000 | 0 |
| 4'241 | 0 | MWST-Vorsteuerminderung | 10'000 | 0 | 10'000 | 0 |
| 0 | 81'985 | Erschliessungsbeiträge | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 0 | 55'500 | Anschlussgebühren | 0 | 50'000 | 0 | 50'000 |
| 0 | 20'000 | Rückerstattung Investitionen | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 585'751 | 172'613 | Total Brutto | 1'015'000 | 50'000 | 390'000 | 50'000 |
| | 413'138 | Total Netto | | 965'000 | | 340'000 |

Wärmeverbund Tägerwilten

Zusammenzug nach Artengliederung

| Rechnung 2004 | Laufende Rechnung | Budget 2005 | Budget 2006 |
|---------------|---------------------------------------|----------------|----------------|
| 72'984 | Aufwand | 103'500 | 101'000 |
| 9'454 | Personalaufwand | 8'500 | 8'000 |
| 53'231 | Sachaufwand | 81'500 | 75'000 |
| 300 | Passivzinsen | 3'500 | 3'000 |
| 10'000 | Abschreibungen | 10'000 | 15'000 |
| 77'506 | Ertrag | 115'500 | 106'000 |
| 589 | Vermögenserträge | 1'000 | 1'000 |
| 76'917 | Entgelte | 114'500 | 105'000 |
| 4'522 | Vorschlag (+) / Rückschlag (-) | +12'000 | + 5'000 |

Investitionsrechnung

Wärmeverbund Tägerwilten

| Rechnung 2004 | | | Budget 2005 | | Budget 2006 | |
|---------------|-----------|--------------------------|---------------|---------------|----------------|----------------|
| Ausgaben | Einnahmen | | Ausgaben | Einnahmen | Ausgaben | Einnahmen |
| | | Wärmeverbund | | | | |
| 0 | 0 | Leitungsvergrößerung | 30'000 | 0 | 0 | 0 |
| 0 | 0 | Vergrößerung Heizleitung | 0 | 0 | 150'000 | 0 |
| 0 | 0 | Anschlussgebühren | 0 | 45'000 | 0 | 0 |
| 0 | 0 | Total Brutto | 30'000 | 45'000 | 150'000 | 0 |
| | 0 | Total Netto | 15'000 | | | 150'000 |

Genehmigung und Antrag des Gemeinderates

Die vorliegenden Budgets 2006 der Politischen Gemeinde, des Wasserwerkes, des Elektrizitätswerkes und des Wärmeverbundes wurden vom Gemeinderat genehmigt und zur Begutachtung an die Rechnungsprüfungskommission weitergeleitet.

ANTRAG

Der Gemeinderat beantragt,

1. **den Gemeindesteuerfuss für das Jahr 2006 auf 45 % festzulegen.**
2. **die Budgets 2006 von der Politischen Gemeinde, des Wasserwerkes, des Elektrizitätswerkes und des Wärmeverbundes zu genehmigen.**

Tägerwilen, 1. November 2005

GEMEINDERAT TÄGERWILEN

| | |
|--------------------|-----------------------|
| Der Gemeindeammann | Der Gemeindeschreiber |
| Markus Thalmann | Alessio Beneduce |

Bericht der Rechnungsprüfungskommission

Wir haben die Budgets 2006 der Politischen Gemeinde, des Wasserwerkes, des Elektrizitätswerkes und des Wärmeverbundes zur Kenntnis genommen. Mit den uns zur Verfügung gestellten Unterlagen haben wir die einzelnen Positionen geprüft.

Wir beantragen den Stimmbürgerinnen und Stimmbürgern, die Budgets 2006 zu genehmigen und den Steuerfuss entsprechend den Anträgen des Gemeinderates festzusetzen.

Tägerwilen, 25. Oktober 2005

Die Rechnungsprüfungskommission

Adolf Fellmann
 Michael Graf
 Walter Häusler
 Peter Hugentobler
 Markus Küng

Botschaft und Antrag über die Einbürgerung von Bozhdaraj Miroleta, 1989

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger

Um das Bürgerrecht der Gemeinde Tägerwilen und somit um das Schweizer Bürgerrecht bewirbt sich:

■ Bozhdaraj Miroleta

geboren am 1. Februar 1989 in Münsterlingen TG, ledig, Staatsangehörige von Serbien Montenegro, Tochter des Bozhdaraj Ismail und der Bozhdaraj Shkurte, wohnhaft an der Hauptstr. 62 in Tägerwilen.

Bozhdaraj Miroleta ist in der Schweiz geboren. Sie besuchte während 4 Jahren die Schule in Kradolf-Schönenberg anschliessend durchlief sie die Mittelstufe in Tägerwilen. Danach besuchte Bozhdaraj Miroleta die IOS Tägerwilen und absolviert seit dem August das 10. Schuljahr in Kreuzlingen.

Die Bewerberin wünscht die Einbürgerung, weil sie in der Schweiz geboren ist und sie sich hier zu Hause fühlt. Ausserdem betrachtet sie die Einbürgerung als ein wesentlicher Teil der Integration.

Sämtliche Voraussetzungen für eine Einbürgerung sind erfüllt. Der Gemeinderat ist überzeugt, dass sich Bozhdaraj Miroleta dieser auch würdig erweist. Die eidg. Bewilligung liegt vor.

ANTRAG

Der Gemeinderat beantragt,

■ Bozhdaraj Miroleta, 1989

gegen Entrichtung einer Einbürgerungsgebühr von Fr. 200.00 in das Bürgerrecht der Gemeinde Tägerwilen aufzunehmen.

Tägerwilen, 1. November 2005

GEMEINDERAT TÄGERWILEN

Der Gemeindeammann
Markus Thalmann

Der Gemeindeschreiber
Alessio Beneduce

Botschaft und Antrag über die Einbürgerung von Hoppenstedt Sarah Maria, 1987

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger

Um das Bürgerrecht der Gemeinde Tägerwilen und somit um das Schweizer Bürgerrecht bewirbt sich:

■ Hoppenstedt Sarah Maria

geboren am 17. Februar 1987 in Arlesheim BL, ledig, deutsche Staatsangehörige, Tochter des Hoppenstedt Jan und der Hoppenstedt geb. Oswald Sabine, wohnhaft im mittlerer Rafensburgweg 14 in Tägerwilen.

Hoppenstedt Sarah Maria ist im Jahre 1987 in der Schweiz geboren. Bis zu ihrem 7. Lebensjahr lebte sie in Marbach SG. Dort besuchte sie den Kindergarten und die 1. Klasse der Rudolf Steiner Schule. Anschliessend beendete sie die Schulpflicht in der Rudolf Steiner Schule in Kreuzlingen. Zur Zeit besucht sie die MARS Vereinigung Maturitätsschule für Absolventen von Rudolf Steiner Schulen in Zürich.

Die Bewerberin wünscht die Einbürgerung, weil sie in der Schweiz geboren ist und hier die Schulen besucht.

Sämtliche Voraussetzungen für eine Einbürgerung sind erfüllt. Der Gemeinderat ist überzeugt, dass sich Hoppenstedt Sarah Maria dieser auch würdig erweist. Die eidg. Bewilligung liegt vor.

ANTRAG

Der Gemeinderat beantragt,

■ Hoppenstedt Sarah Maria, 1987

gegen Entrichtung einer Einbürgerungsgebühr von Fr. 200.00 in das Bürgerrecht der Gemeinde Tägerwilen aufzunehmen.

Tägerwilen, 1. November 2005

GEMEINDERAT TÄGERWILEN

Der Gemeindeammann
Markus Thalmann

Der Gemeindeschreiber
Alessio Beneduce

Botschaft und Antrag über die Einbürgerung von Osmanaj Isa, 1972 und Familie

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger

Um das Bürgerrecht der Gemeinde Tägerwilen und somit um das Schweizer Bürgerrecht bewerben sich:

■ **Osmanaj Isa**

geboren am 21. April 1972 in Goden (Serbien und Montenegro), Staatsangehöriger von Serbien und Montenegro

■ **Osmanaj geb. Kurti Lindita**

geboren am 22. Juli 1975 in Smolica (Serbien und Montenegro), Staatsangehörige von Serbien und Montenegro

■ **Osmanaj Qendresa**

geboren am 26. Juli 1999 in Münsterlingen TG, Staatsangehörige von Serbien und Montenegro

■ **Osmanaj Fitore**

geboren am 27. August 2001 in Münsterlingen TG, Staatsangehörige von Serbien und Montenegro

■ **Osmanaj Elona**

geboren am 2. Juni 2004 in Münsterlingen TG, Staatsangehörige von Serbien und Montenegro

alle wohnhaft an der Bahnhofstr. 16 in Tägerwilen.

Osmanaj Isa ist in Serbien Montenegro geboren und ist seit dem Jahr 1996 in der Schweiz wohnhaft. Seine Ehefrau ist bereits im Februar 1993 in die Schweiz eingereist. Der Antragssteller absolvierte in den Jahren 1990 – 1992 eine Kochlehre. Seit dem Januar 2002 arbeitet der Bewerber in der Spider Industries AG als Produktionsschicht-

Führer in Tägerwilen. Seine Ehefrau übt seit dem August 2004 die Arbeit als Hausfrau aus. Davor war sie im Hotel Drachenburg in Gottlieben beschäftigt.

Der Bewerber und seine Familie wünschen die Einbürgerung, weil sie sich hier wohl und zu Hause fühlen. Sie möchten ihr Leben in der Schweiz verbringen.

Sämtliche Voraussetzungen für eine Einbürgerung sind erfüllt. Der Gemeinderat ist überzeugt, dass sich die Familie Osmanaj dieser auch würdig erweisen. Die eidg. Bewilligung liegt vor.

ANTRAG

Der Gemeinderat beantragt,

■ **Osmanaj Isa und Familie**

gegen Entrichtung einer Einbürgerungsgebühr von Fr. 3'425.00 in das Bürgerrecht der Gemeinde Tägerwilen aufzunehmen.

Tägerwilen, 1. November 2005

GEMEINDERAT TÄGERWILEN

Der Gemeindeammann
Markus Thalmann

Der Gemeindeschreiber
Alessio Beneduce

Botschaft und Antrag über die Einbürgerungen von

- **Padula Claudio, 1990**
- **Padula Davide, 1990**

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger

Um das Bürgerrecht der Gemeinde Tägerwilen und somit um das Schweizer Bürgerrecht bewerben sich:

■ **Padula Claudio und Davide**

beide am 17. Januar 1990 in Münsterlingen TG geboren, ledig, italienische und spanische Staatsangehörige, Söhne des Padula Nunzio und der Padula geb. Joga Benito Rosa Maria wohnhaft an der Seeblickstr. 6 in Tägerwilen.

Padula Claudio und Davide sind im Jahre 1990 in der Schweiz geboren. Bis zu ihrem 7. Lebensjahr lebten sie in Kreuzlingen, dort besuchten sie die 1. Primarschulklasse. Anschliessend absolvierten sie die Unter- und Mittelstufe in Tägerwilen. Zur Zeit besucht Claudio die 9. IOS während sein Bruder Davide die 8. IOS Klasse in Tägerwilen besucht.

Die Bewerber wünschen die Einbürgerung, weil sie in der Schweiz aufgewachsen sind und hier die Schulen besuchen. Sie fühlen sich in der Schweiz richtig zu Hause und möchten ihr Leben hier verbringen.

Sämtliche Voraussetzungen für die Einbürgerungen sind erfüllt. Der Gemeinderat ist überzeugt, dass sich Padula, Claudio und Davide dieser auch würdig erweisen. Die eidg. Bewilligungen liegen vor.

ANTRAG

Der Gemeinderat beantragt,

- **Padula Claudio, 1990**
- **Padula Davide, 1990**

gegen Entrichtung einer Einbürgerungsgebühr von je Fr. 200.00 in das Bürgerrecht der Gemeinde Tägerwilen aufzunehmen.

Tägerwilen, 1. November 2005

GEMEINDERAT TÄGERWILEN

Der Gemeindeammann
Markus Thalmann

Der Gemeindeschreiber
Alessio Beneduce

Botschaft und Antrag über die Einbürgerung von Saurer geb. Rizzo Alba, 1959 und Tochter Saurer Romina, 1987

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger

Um das Bürgerrecht der Gemeinde Tägerwilen und somit um das Schweizer Bürgerrecht bewerben sich:

■ **Saurer geb. Rizzo Alba**

geboren am 13. Juli 1959 in Ferrari di Serino (Italien), verheiratet, italienische Staatsangehörige

■ **Saurer Romina**

geboren am 12. Dezember 1987 in Kreuzlingen TG, ledig, österreichische Staatsangehörige

beide wohnhaft an der Guetstr. 10C in Tägerwilen.

Saurer geb. Rizzo Alba ist im Jahre 1959 in Italien geboren. Sie absolvierte die kaufmännische Lehre während den Jahren 1976 – 1979 bei der Firma Adolph Saurer AG in Arbon. Anschliessend übte sie ihren erlernten Beruf in vier weiteren Firmen fort. Heute ist sie als Hausfrau tätig. Frau Saurer engagiert sich seit Jahren im Frauenverein Tägerwilen.

Romina absolvierte ihre gesamte Schulzeit bis und mit der 2. IOS in Tägerwilen. Seither besucht sie die Kantonsschule. Romina hat in Tägerwilen im Jugendspielfilmprojekt „The Conspiracy„ mitgewirkt.

Die Bewerberinnen wünschen die Einbürgerung, weil sie sich in der Schweiz wohl fühlen und in unserer Gemeinde voll integriert sind. Die Einbürgerung stellt für beide die logische Konsequenz der guten Integration dar.

Sämtliche Voraussetzungen für eine Einbürgerung sind erfüllt. Der Gemeinderat ist überzeugt, dass sich Frau Saurer Alba und Saurer Romina dieser auch würdig erweisen. Die eidg. Bewilligung liegt vor.

ANTRAG

Der Gemeinderat beantragt,

■ **Saurer geb. Rizzo Alba und Tochter Romina**

gegen Entrichtung einer Einbürgerungsgebühr von Fr. 4'125.00 in das Bürgerrecht der Gemeinde Tägerwilen aufzunehmen.

Tägerwilen, 1. November 2005

GEMEINDERAT TÄGERWILEN

Der Gemeindeammann
Markus Thalmann

Der Gemeindeschreiber
Alessio Beneduce

Botschaft und Antrag zur Überführung des Landerwerbs „Ribi“ vom Landkaufkreditkonto ins Finanzvermögen

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger

An der Gemeindeversammlung vom 11. Mai 2004 wurde dem Kreditbegehren von Fr. 450'000.00 für den Bau der Messstation „Ribi“ an der Girsbergstrasse zugestimmt. Zwischenzeitlich wurde die Messstation bereits gebaut.

Bereits vor dem Bau des Girsbergtunnels hat sich das Elektrizitätswerk des Kantons Thurgau (EKT) an der Girsbergstrasse das Land für den Bau eines Unterwerkes gesichert. Dieses Unterwerk steht nun schon seit einigen Monaten. Es handelt sich hier um die ehemalige Parzelle Nr. 395 über 4'742 m². Von diesen 4'742 m² wurden für den Bau der Messstation West von Kreuzlingen 1'200 m² und für den Bau der Messstation von Tägerwilen 867 m² Land benötigt.

Um den Bau nicht zu verzögern, hat der Gemeinderat Tägerwilen das Land über das Landkaufkreditkonto gekauft. Der Preis wurde bereits vor Jahren auf Fr. 180.00/m² festgelegt. Somit ergeben sich Landkosten von Fr. 156'060.00.

Das Landkaufkreditkonto ermöglicht dem Gemeinderat, auf rasche und unbürokratische Art Grundstücke zu erwerben. Die Kreditlimite liegt zur Zeit bei Fr. 2 Mio.

Mit der Überführung des Grundstückes Nr. 1'514 in das Finanzvermögen der Politischen Gemeinde steht das Landkaufkreditkonto wieder auf Fr. 0.

ANTRAG

Der Gemeinderat beantragt,

- **der Überführung des Grundstückes Nr. 1'514, Messstation „Ribi“, vom Landkaufkreditkonto in das Finanzvermögen der Politischen Gemeinde**

zuzustimmen.

Tägerwilen, 1. November 2005

GEMEINDERAT TÄGERWILEN

Der Gemeindeammann
Markus Thalmann

Der Gemeindeschreiber
Alessio Beneduce